

APMT QUETZAL

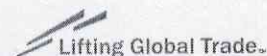
APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

**APM TERMINALS**

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001

06/03/2019

NUMERO: 190000020837

IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS,S.A.
4TA. AV.A 11-54 ZONA 9GUATEMALA, GUATEMALA
5002958

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

SEALAND BALBOA

907S

21/02/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
MAEU6147296	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	23/02/2019	07/03/2019	8	\$ 7.3920	\$ 59.14
TOTAL AMOUNT								\$ 59.14

REIMPRESION Autoriz.: 002004673151 www.gytcontinental.com.gt

8779 644202 06/03/2019 17 00 46 0020

ID PAGO

19011327

LLAVE

12307432130736

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 455.34 TOT: 455.34

Autorizaci:n No. : 08965239

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - P.BX. 2421-5999 NIT: 33186-6

**BANCO G&T CONTINENTAL**EXENCION IVA
TRIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 06/03/2019

T.R.M USD 7.6994

ARGOS

CAE

eda265f057a87a5335b9ce18037c34ebc8cd54849d9fd198d134e9fb217d8741



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00053721

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 53721**

Lugar y fecha: Document Place and date:	05/03/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	05/03/2019	Hora: Time:	08:55 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter									
Nombre: IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, S. A.									
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Marítimo Tipo de Vehículo: Placa: 907S Registration plate: Origen: China Origin:			AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matricula: Registration number: Procedencia: China Point of Departure:			MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND BALBOA No. de Viaje: Trip No.: Destino: Guatemala Destination:			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA Concentración: Concentration: Volumen tratado: Treated volume: 0 m3 Tiempo de exposición: Exposure period: 0 Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40" Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: MAEU6147296 Observaciones: Observations:			Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0 Tiempo de aireación: Ventilation period: 0 Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0 Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:			Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C			
José Luis Godínez Orozco NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF									



02200000053721

00053721

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		APM No. 53721	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		POR Q / FOR Q TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.70243 QUETZALES	
IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, S.A. CINCUENTA Y SIETE CON 77/100 Quetzales TRAILER (FURGON) - ASP		BANCOS / BANK:	
EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHEQUE:		Terminal de Contenedores Quetzal SITC	
TCQ 05/03/2019		LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE:	
Jorge Humberto del Cid Duarte NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
SELLO / SEAL		CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			



02200000053721